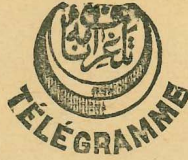


سنة في 19

نومره ١

سنة في 19

وصول نومروسي
N° d'arrivée



واسطه بيله
Transmis par

دقيقه ساعت
h. m. du

دقيقه ساعت
h. m. du

ارسالي
Réexpédié

بدأ مخبره
Commencé à

مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

ل'État n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

ختم مخبره
Fin à

مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

De Pour

عن صدره قزاقك

مخلى نومروسي	عدد كلمات	غروب	مخلى تاريخي	ساعت	دقيقه	رونه وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Groupe	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voie	Indications non taxés
١١٠٠	٢٠			١١		ص		

روم باه ولايله الهاء في مقدره عموميته

انظلم

لا عموميته

شكوي ماله باشه كلهمري قنصار



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP.238-1

سنة في
Le 190

وصول نومروسي

N° d'arrivée

دقيقه ساعت

h. m. du

ارسالي

Réexpédié

à

مأمورك امضاسي

Signature de l'Employé

نموه ١



الحكومة التركية
مديرية المراسلات
مكتب المراسلات

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

سنة في
Le 190

واسطه سيله

Transmis par

دقيقه ساعت

h. m. du

بدأ مخاره

Commencé à

ختم مخاره

Fin à

مأمورك امضاسي

Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محل نومروسي	عدد كلمات	غروب	محل تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP.238-2

عدد كلمات
مديرية المراسلات
مكتب المراسلات

سنة في 190
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقة ساعة
h. m. du

ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé



سنة في 190
Le 190

واسطه سيله
Transmis par
دقيقة ساعة
h. m. du
بدأ مخبره

Commencé à
ختم مخبره
Finis à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

الحكومة التركية
L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

De Pour

عن سديك الى

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعة	دقيقة	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

مقام جليل صديک تاناسی

قریباً شاری مقرا اولده مجلس مبعوثانه اعضا لریله صورت اتخا بنه راز مقصد خورمده
تأموره جلد سندله و سدیله ایصال قلنا نه تعیما تمام شول لایحه نا بخار
اولوب ایلك شاد ایدیله مجلس مبعوثانه محضول اولوره اوزره ترتیب ایلدی
معلوم رولدرده هاس ایلك مجلس مبعوثانه عاید و بنا رعله مضموع اولونه
مذکور تعیما تمام شاری مقارب مبعوثانله صورت اتخا بنی مشر شدا نه ادره ماره
عیانت اولوره ترتیب ایلدی قانوننام صرهود ایته تعیما تمام مذکور
ایسالی ایسالی بر رلیو اهل شیده همد- اتخا قانوننام شول و جورج زهور
ضجانه لرینه اهتمار و رول ایته مدیورده مذکور تعیما تمام ایسالده
قانونه ایسالی مقار اولونه ماره لرجه استقاره و مبعوثانله عذرینی تقییر
و تحدییر ایله مقصدیه تقیب ایله ایستدیی استلال اولمشور کیت
ملکونه ایله و طیفه سی سواستعل ارتقا ایستدیه و ادره ایله تقییرنه



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi

No HHP.238-4

نمونه ۱

سنة في
Le 190

سنة في
Le 190

وصول نومروسی
N° d'arrivée
دقیقه ساعت
h. m. du

واسطه سیله
Transmis par
دقیقه ساعت
h. m. du
بدأ مخبره



ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضای
Signature de l'Employé

والله اعلم
مخبره

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

Commencé à
ختم مخبره
Fini à
مأمورك امضای
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسی	عدد کلمات	غروب	محلّي تاریخ	ساعت	دقیقه	روز و یا شب	طریق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

فید در سانس استمالید ملتت مفود حریستی غصب و اکثر ارده یلندید
 ریل اولدینج قلوب حقیقت بر در اهنی غلظت تأثره روحا - املدی
 نصل تأسفا ایتمیم که نا مشروع حرمانه صوت قطیده دکلان مؤفیدین
 دره و بونفقد مندره خاشو قوه هوه موافقی بر وزیر ایتمه عرضنده اولد
 خانی ایتمار و ترفی حقیقت توت و مانشده معلومه تهوری غلب اولدی و سائل
 احوه لکوره نامونک و استقامتی نقیب ایتمه و ضافع مندره مدیه کتور شیده
 رجم ایتمدره بقه بر چهاره کی قائم دینج غافل بولسین اهدا شیلدور
 فقط معلوم اولدور خانی ایتمار و ترفی حقیقتی بو ایتمدینج هر بر راه
 ال ایتمه هوه و ملتی ال دایمور ایتمارک ملتت هوه و شر و خسته اجهبا
 احوه ایتمی و احوه ایتمی ایتمه ملتت قسم ایتمدینج قشکر قوه ایتمی
 ایتمار ایتمدینج ایتمدینج ایتمدینج ایتمدینج ایتمدینج ایتمدینج
 احوال مؤفیدینج ایتمدینج ایتمدینج ایتمدینج ایتمدینج ایتمدینج

في سنة 190...
Le 190...

نموه ١

في سنة 190...
Le 190...

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقه ساعة
h. m. du



واسطه سيله
Transmis par
دقيقه ساعة
h. m. du
بدأ مخبره

ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

مخبره امضاسی

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

Commencé à
ختم مخبره
Finl à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

مخلى نومروسي	عدد كلمات	غروب	مخلى تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياسب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

اداره جندريه...
تقريباً تمامه...
اجرا شده...
اولو...
اولو...
ملك...
رأيه...
اتفاق...
باید...
و...
مکنه...



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP.238-6

سنة في
Le 190

نونه 1

سنة في
Le 190

وصول نومروسی
N° d'arrivée
دقیقه ساعت
h. m. du



واسطه سیله
Transmis par
دقیقه ساعت
h. m. du
بدأ مخاره

ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

مخبره
L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

Commencé à
ختم مخاره
Finl à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلې نومروسی	عدد کلمات	غروب	محلې تاریخې	ساعت	دقیقه	روز ویاشب	طریق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

نفسه یا شاعری

تذات مخاری رعوت دولدی رصیه حمیت السابہ تذات سید اول یاد اول
مطالعہ یورینہ تمام مطالعہ رہ سولیم

سیدی سوری سولیند کرندہ صید و صولد اسم اند

تذات مخاری حقیقت و بعدہ ایجاب تبلیغ اولمردہ اول شواکی
سواله جواب و رستی جا ایسدم سید سید کرانج حمیت اعلمت سید
سید اولمردی اورانہ تذات ماموری اراریم افق سولیند خاکسور
اوید حقیقتہ حمیت ناصبہ السابہ بوتذ اول خاتم سیدہ جو ایسدم
ماکنہ یا سیدہ انتکار ایسدم عبارہ سی داررید مامور ماکنہ یا سیدہ
سولیم سولیند سولیدی

سنة في
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقة ساعة
h. m. du

ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

نمونه ۱



حاجراته العزیزین کے لئے دعا ہے کہ وہ سب بخیر و سلامت رہیں۔

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

سنة في
Le 190

واسطه سيله
Transmis par
دقيقة ساعة
h. m. du
بدأ مخبره

Commencé à
ختم مخبره
Finl à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعت	دقيقة	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

کتابت زان روئیدیه مخبره استادی ایسه ره قارمه سامیله
تذراف ماموریه اولیقوره اولیقورده دیردی اویویانه مامور ریضوره
سابقه نیوره توریم ایتماسد

مادر اراهم ایزد شری دردی هوم نلا صفت اعفلا برتندانی رفت
سده مقده کونورده کوزوم نیم ایرکری دمع کل مقده دیرکری اقلند
یلکری اقم رفت بیره باتم ایتم دیره یولک ایما خیره مادی
برهنده ری خانه سده مادنه ودیری ه داره ده مهوردیری سلابه کوزوم
موصول ایتم کوزوم یولک مادنه خجانه ای برسانه عقم کوره رفت اویه ایتمه
ایتم هکله مقده اولقمه کلکری مادی اولقورده مقده دم مادی
کیم رفت سده قور مقده اولقورده ایتمه اولقورده اولقورده
ایتمه اولقورده سله قور مقده اولقورده

في سنة 190
Le 190

نونه ١

في سنة 190
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقه ساعت
h. m. du



واسطه سيله
Transmis par
دقيقه ساعت
h. m. du
بدأ مخبره

ارسالی
Réexpédié

الحمد لله الذي جعلنا من أمة محمد صلى الله عليه وآله وسلم أمة رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم

Commencé à
ختم مخبره

à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

Fin à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
No du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

اهيئتموه ايتمى دهره اوله بوشيد ساره اصليه عقق ساهم انما -
ايدم لم حقيقه تنذاني عقق مطلقه وراى دولتمى تراسه اسباب موهرى
ايروجه بيا ديو لمو اوزره اول بادل حقيقه اخف - ايتمى ساره عققه
عقد راي دولتمى بيا ديو لمو

دئم اميدم معونتم اعضاستم ان بده نوسى ذكوره راعف اعجازم
اتى - ادر صلدى دهرتم حجه بركم دعوتم دارتم فوجاه ودر دهم
سرح اولرتم نظرا بواى ماره تدر دتمدل ايتم مامع ساهم دهره
ايان بويتم بيلتم موقر راعف اتى - قلاوم وضع املمه طمس بولتم
اتى بام حجه ايرامى زلمو قلاوم بولتم ايتم لارتم
ظه ايدم عقق



TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP.238-9

في سنة 190...
Le 190

نونه ١

في سنة 190...
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقه ساعت
h. m. du



واسطه سيله
Transmis par
دقيقه ساعت
h. m. du
بدأ مخبره

ارسالي
Réexpédié

مخبره

Commencé à
ختم مخبره

مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

Fini à
مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
No du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

ع قانوه اساسيه التمهيدية التي صادرتها بقراريه صدرت في
 قانوه مذکور احكامها تماما وفعاليتها صادرة بقراريه صدرت في
 بوابتي صادرة بك قانوه اساسيه صادرة بقراريه صدرت في
 محل بقراريه صدرت في بوابتي صادرة بقراريه صدرت في
 تقاضيات شورى مجلسه مهورا او لم يهور بقراريه صدرت في
 طرف صدرت في تقاضيات شورى مجلسه مهورا او لم يهور بقراريه صدرت في
 حواله اذ لم يهور بقراريه صدرت في بوابتي صادرة بقراريه صدرت في
 اذ لم يهور بقراريه صدرت في بوابتي صادرة بقراريه صدرت في
 خصوصا مذكور مشروطا بقراريه صدرت في بوابتي صادرة بقراريه صدرت في
 مذكور بقراريه صدرت في بوابتي صادرة بقراريه صدرت في
 خلال شهر ابريل بقراريه صدرت في بوابتي صادرة بقراريه صدرت في



TDVISAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP. 238-10

سنة في
Le 190

نموه ١

سنة في
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقه ساعت
h. m. du



واسطه سيله
Transmis par
دقيقه ساعت
h. m. du
بدأ مخبره

ارسالي
Réexpédié
à

مخبره الامورك امضاسي

Commencé à
ختم مخبره

مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

Finl à
مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلل نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلل تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
No du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

طريق وريتل كوريليه نظامه ادانك صاره سنده قانونه كوريليه
معاينه كوريليه كوريليه كوريليه كوريليه كوريليه كوريليه كوريليه
كساره ادع صاره رده صارت بر قانونه و جوريليه تحت ادنوريليه
مهوريت و كوريليه مهوريتي مهوريتي بالعالى بر كوريليه كوريليه كوريليه
ار مهوريليه اوريليه زان والاريليه مهوريليه مهوريليه مهوريليه
باريليه مهوريليه مهوريليه



سنة في 190 Le

نموه ١

سنة في 190 Le

وصول نومروسي No d'arrivee ساعت دقيقة h. m. du



واسطه سيله Transmis par ساعت دقيقة h. m. du بدأ مخبره

ارسالي Réexpédié à

مخبره

Commencé à ختام مخبره

مأمورك امضاسي Signature de l'Employé

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie.

Finis à مأمورك امضاسي Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
No du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

بري ماده ده ورتبتيات وهر ادركي اركم ورتبه مبلغ ايرلوس و اتقائات و تازيه
 نكر تازيه وون نكر ادرني بيده زهروه ده مانند تازيه خزان و هر ادركي
 ادرني كره اعطانه و هر تازيه نكر تازيه عدد و هر تازيه اعطانه و تازيه
 استه فاني ادرني ده دفعه ما درم ادرني هر تازيه استه اعطانه
 اتقائات و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه
 هر هر لاه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه
 ايرال و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه
 و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه
 اوت و در دري و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه
 اوت و در دري و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه و تازيه
 نذوقه كنه اير ماده زهروه تازيه اول و تازيه

سنة في
Le 190

وصول نومورسى
N° d'arrivée
دقیقه ساعت
h. m. du

ارسالی
Réexpédié
à

مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

نمونه ۱



مخبره رساله ای که در روز ۱۹۰۰ در وقت ۱۰ صبح در تهران ارسال شده است

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

سنة في
Le 190

واسطه سیله
Transmis par
دقیقه ساعت
h. m. du
بدأ مخبره

Commencé à
ختم مخبره

Finis à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

مخلى نومورسى	عدد كلمات	غروب	مخلى تاريخى	ساعت	دقیقه	روز و یاشب	طریق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

فهرست نامه ها که در روز ۱۹۰۰ در وقت ۱۰ صبح در تهران ارسال شده است
الفهرست نامه ها که در روز ۱۹۰۰ در وقت ۱۰ صبح در تهران ارسال شده است
در کتابخانه و در روز ۱۹۰۰ در وقت ۱۰ صبح در تهران ارسال شده است



TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP. 238-14

في سنة 190
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقه ساعت
h. m. du

ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

نونه ۱



الحكومة التركية
البريد والبرق
مخبراته

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

في سنة 190
Le 190

واسطه سيله
Transmis par
دقيقه ساعت
h. m. du
بدأ مخبره

Commencé à
ختم مخبره
Fini à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
No du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

۹

بموتنا عدديه و محضها نه مقداينه رازي نوزان والاري كورطامه
 ايدى رودي كوره كوندلديكي بيابيدور ريندر نوزان اليا شد حليمه
 ايه نسا و لرينه ارايه اولماس روي كوره صنفد محاس و جلداره
 رها مستحق من ارايه اشتغالده نسا اتمه اولميد - اوس
 شي ايجاب ايدلره سيد اولندي اولكي اشعارات رولدره حاجه
 محاس ميونا كور راره صدارت بولمذ نوز شوي رولته تراجه
 اولميد ارايه كوندلديكي اولمذ حتمه بالقطع احتيا - ايه كوندلديكي
 شي مابيه هم بونه عي حتمه حلف ارايه سيد الدينوخ مقاله حاضره مران
 كفايع صداره راي عالي و بعينه باب عالي بيديه هلم قبوله وصولده سانه
 بور ريندر نيمه الي ساره بي هادي انتخاب ميونا قانوني نوي ايدلره
 اتر محاس ميونا نيمه اولمذ و ارايه سيدم اقترايه ايمه ايه



TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP.238-15

سنة في
Le 190

نونه ١

سنة في
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقه ساعت
h. m. du



واسطه سيله
Transmis par
دقيقه ساعت
h. m. du
بدأ مخبره

ارسالي
Réexpédié
à

خبره امورك امضاسي

Commencé à
ختم مخبره

مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

Finl à
مأمورك امضاسي
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محل نومروسي	عدد كلمات	غروب	محل تاريخي	ساعت	دقيقه	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

معنى حقك رحال طرف واللايه تبليغات اجرا اولور وعكس تقديره
يعني مجلس صبر نايه وقيله يا بله اولور بعه لايه كركي مجلس اعصابه
قول اولخاصه وتصديره عالي انضمام ايتامه ايه قاعده مشروطت
ايضا مقرر مقام صدارت زار وره مده كايح احوال حاضره نو كعباره
تار مجلس اعصابه مقامه قائم اولور مسؤليتني رخرنده ايلمسي وكهلا مقررانه
بيار وقراي طرف واللايه عن كا مده ايده تبليغ اولور هقدر قانوره
ايضا احواله تماما وصترا اجرا حقك سلطت سنيه ورون عليه
قراي قطعه اولور تقديره زراته واشتباهاه محل بوقدر فقط حميدت
تبليغ كور سنيه ايتا تردد افكار عن سنيه تاثير ايدرسه تاثير كنده مقررانه
صدايتون مفايده مفايد اولور استقاره ايده بيلدر زان شو كساره
حضرت بارنا كنده واعضاي حكومتك بويان نيست خلكه زي قطعي اولور
جمعيه و جمليه ايلور ايدرسه

سنة في
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقة ساعة
h. m. du

ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

نومره ١



مخبره الامورك من الامورك المستوفين بالكلية

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

سنة في
Le 190

واسطه سيلاه
Transmis par
دقيقة ساعة
h. m. du
بدأ مخبره

Commencé à
ختم مخبره
Fin à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعة	دقيقة	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

حسب تذاكر ما دربره تخصصاً واقع اوله اخبره كلتي قانونه ساكن
كل معمله اوله خلاصه تونل با بعالديه خلاصه اولنايه مورد من حقوق
تفصيله طريقه لغيره من اوله وبقاوانا ايدو لمدري مقصديه وصول قوه حقوقه
مشرع و مقبول اوله حقوقه غير مشرع حركات فرد واحدك وبا اقرار
تقديمك تحاكم مستدامه نشان ايدو حللها و هو استماره منع
و حويه و كهنه ركب ايدو اقوام مختلفه ندره رقيت اجتماعيه مدنيه
بلايه اوله معوه و منققتك كجه حمله ندره رقيت حريت و عدالت و مساوات
بلا استقامت و طيبه ايدو فوائدك تا صبه و تقديريه متوقف اولو بو
عظمتك ما يحتاج اليه ايدو فوائده و مصالح عمليه ندره قاعده مشرعه مشورت
و مشروطيه مربوطن امراتك الحيد و الرفيعه ران جديري افكار عاليه حله مشهاريه
تدقيقاً او مسوره به علاوه ايدو مشاوره ايدو لغيره جمعيت طريقتيه
احوال مؤسسه ندره طرف مشاوره ايدو حاسه ندره بولن اخبره و قوه مشروطيه ندره



TDVİSAM
Kütüphanesi Arşivi
No HHP.238-17

سنة في
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقة ساعة
h. m. du

ارسالی
Réexpédié
à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

نومره ۱



مخبره ایستادگی

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

سنة في
Le 190

واسطه سیله
Transmis par
دقيقة ساعة
h. m. du
بدأ مخبره

Commencé à
ختم مخبره
Finis à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محللی نومروسی	عدد کلمات	غروب	محللی تاریخی	ساعت	دقیقه	روز و یاشب	طریق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

اولوز جمعیت مذکورہ میں شائع کی گئی ہے اس کی تائید
 بقول ایسے ارادہ قطعاً حضرت قنداری کی طرف سے تائید شدہ ہے
 خارجہ ناظرینہ پارلیمنٹ و غیرہ کے ساتھ ساتھ تائید شدہ ہے
 یوں یہاں تو کلمہ اور لفظ جو تائید شدہ ہے اس کا تائید شدہ ہے
 یہ عمل برائے تمام علی الخصوص احوال خاصہ اور اس کے ساتھ ساتھ
 اس کے لئے لایا گیا ہے اس کے لئے لایا گیا ہے اس کے لئے لایا گیا ہے
 عدم صیانت سے متعلقہ وصایا دید گئے ہیں اس کے لئے لایا گیا ہے
 لکھی ہوئی ہے اور اس کے لئے لایا گیا ہے اس کے لئے لایا گیا ہے



سنة في
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée
دقيقة ساعة
h. m. du

ارسالی
Réexpédié
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

نمونه ۱



الحكومة العراقية
مخبراته
مسئولين

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

سنة في
Le 190

واسطه سيله
Transmis par
دقيقة ساعة
h. m. du
بدأ مخبره

Commencé à
ختم مخبره

Fini à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد كلمات	غروب	محلّي تاريخي	ساعة	دقيقة	روز وياشب	طريق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

۱۴

~~مخبره اوله من بغداد~~
 بغداد اخبار هون اخبار فوجيه اوله من بغداد
 اوله من بغداد فوجيه اوله من بغداد
 صدمه بغداد فوجيه اوله من بغداد
 ونا بغداد فوجيه اوله من بغداد
 روزم بغداد فوجيه اوله من بغداد
 اوله من بغداد فوجيه اوله من بغداد
 صدمه بغداد فوجيه اوله من بغداد
 اوله من بغداد فوجيه اوله من بغداد
 صدمه بغداد فوجيه اوله من بغداد
 اوله من بغداد فوجيه اوله من بغداد
 صدمه بغداد فوجيه اوله من بغداد



TDV ISAM
Kütüphanesi Arşivi

No HHP.238-139

سنة في
Le 190

وصول نومروسي
N° d'arrivée

ساعة دقيقة
h. m. du

ارسالی
Réexpédié

مأمورك امضاسی
à

Signature de l'Employé

نومنه ۱



خبرگزاری جمهوری اسلامی ایران

L'état n'accepte aucune responsabilité
à raison du service de la télégraphie.

سنة في
Le 190

واسطه سیله
Transmis par

ساعة دقيقة
h. m. du
بدأ مخابره

Commencé à
ختم مخابره

Finis à
مأمورك امضاسی
Signature de l'Employé

De Pour الى عن

محلّي نومروسي	عدد کلمات	غروب	محلّي تاریخی	ساعت	دقیقه	روز و یاشب	طریق	اشارات مخصوصه
N° du dépôt	Nombre de mots	Group	Date du dépôt	Heures	Minutes	Matin ou soir	Voies	Indications non taxés

۱۲
 اخباره آمده و در وقت ضرورت ترولفت و در وقت ترک رونت
 اعمدی و سلفت ملکت نام منته ادا بر صی صفت عدم زیاده و لغو صورت
 زبانه تیغ بوزنی درین ادن و او ارا و ایزال جی بر لیس
 مردم کلام ادرا و می رله صید و فیردانه من ریات عالی سن
 دوم تر و کرم هم ادرا اعراض صفت ۷ روان ارفع اندام
 بکوه نفع ادنه از و ایارات عدم صدمه بکوه نوبت تیرا
 لدم کلمه اول و صیا و تینات اول هم مردود تیغ

دینیتہ تم رضایہ تھون و بک تہرہ
۱۷ مورخہ

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi

No HHP. 238-19b